

1. Kuwait Finance House B.S.C. (closed) (the "Bank") is offering its new and existing customers holding a MyHassad Account that deposit a minimum of BHD (150) in their MyHassad Account during the Campaign Period (as defined below) (the "Minimum Deposit") an opportunity to participate in the promotional campaign of the MyHassad Account, being any of the games as attached to these Terms and Conditions which may be offered by the Bank during the Campaign Period at its discretion (the "MyHassad Games") in accordance with the below mentioned terms and conditions.
 2. The MyHassad Games shall be held between 17 May 2026 to 19 May 2026 in the Bank's Budayia branch (the "Campaign Period").
 3. These MyHassad Games and eligibility conditions thereof shall be subject to the following special conditions:
 - a. Eligibility Criteria:
 - i. Any existing customers who wish to participate in the MyHassad Games, must deposit the Minimum Deposit during the Campaign Period in their respective MyHassad account in order to participate and play the MyHassad Games, provided that such funds are deposited directly into the MyHassad account from a non-Kuwait Finance House B.S.C. (closed) bank.
 - ii. New customers must open a MyHassad account and fund it with the Minimum Deposit pursuant to Clause 3(a)(i) above in order to be eligible to participate in the MyHassad Games.
(jointly referred to as the "Eligible Player" or the "Customer")
 - b. During the Campaign Period, Eligible Player(s) who deposit an amount between the Minimum Deposit and BHD (999) are restricted to participate and play the MyHassad Games once (1) on the day of their deposit.
 - c. During the Campaign Period, Eligible Player(s) who deposit an amount of BHD (1000) and above are restricted to participate and play the MyHassad Games a maximum of two (2) times on the day of their deposit.
 - d. The Eligible Player(s) are limited to play the MyHassad Games up to the maximum limit stated in paragraph (b) and (c) above.
 - e. Notwithstanding the above provisions of Clause (3), in the event any Eligible Player receives any prize in accordance with the terms of MyHassad Games, they shall not be permitted to play or participate or win in any further MyHassad Games during the Campaign Period.
 - f. Only the owner of the respective MyHassad account can participate in the MyHassad Games, and they shall not be permitted to delegate or assign any other party to participate in the MyHassad Game on their behalf, without prejudice to the Eligible Player's right to allow a minor aged ten (10) or below to play the MyHassad Games on his behalf.
 - g. In order to be eligible to receive the prize, the Eligible Player must maintain the respective deposit(s) they made at the time of playing the MyHassad Game until 17 June 2026 (the "Holding Period").
1. يُعلن بيت التمويل الكويتي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") عن إتاحة الفرصة لعملائه الحاليين والجُدد مَن يحتفظون بحساب حصادي ويقومون بإيداع مبلغ لا يقل عن (150) دينار بحريني في حساب حصادي الخاص بهم خلال فترة الحملة (وفقاً لما هو موضح أدناه) ("الحد الأدنى للإيداع") للمشاركة في الحملة الترويجية والفعالية المخصصة لحساب حصادي، والمشاركة في أيّ من الألعاب المرفقة بهذه الشروط والأحكام والتي قد يقدمها البنك خلال فترة الحملة وفقاً لتقديره المطلق ("ألعاب حصادي")، ووفقاً للشروط والأحكام الفُيئة أدناه.
 2. ستتوفر فرصة المشاركة في ألعاب حصادي خلال الفترة من 17 مايو 2026م إلى 19 مايو 2026م في فرع البنك في منطقة البديع ("فترة الحملة").
 3. تخضع ألعاب حصادي وشروط الأهلية الخاصة بها للشروط التالية:
 - أ. شروط الأهلية:
 1. يتعين على أي من العملاء الحاليين الراغبين في المشاركة في ألعاب حصادي الالتزام بإيداع الحد الأدنى للإيداع المطلوب في حساب حصادي الخاص بهم خلال فترة الحملة ليتسنى لهم المشاركة في ألعاب حصادي، بشرط أن تودع المبالغ في حساب حصادي بشكل مباشر في الحساب من بنك غير بيت التمويل الكويتي ش.م.ب. (مقفلة).
 2. يتعين على العملاء الجدد فتح حساب حصادي وإيداع مبلغ لا يقل عن الحد الأدنى للإيداع الخاص بهذه الفعالية وفقاً للبند رقم 3(أ) أعلاه ليتسنى لهم التأهل والمشاركة في أحد ألعاب حصادي.
(يشار إليهم مجتمعين بـ "اللاعب المؤهل" أو "العميل")
 - ب. يُسمح للاعبين المؤهلين الذين يودعون مبلغاً يتراوح بين الحد الأدنى للإيداع الخاص بهذه الفعالية و(999) دينار بحريني خلال فترة الحملة بالمشاركة في ألعاب حصادي مرة واحدة فقط، وذلك في ذات يوم الإيداع.
 - ج. يُسمح للاعبين المؤهلين الذين يودعون مبلغ قدره (1000) دينار بحريني أو أكثر خلال فترة الحملة، بالمشاركة في ألعاب حصادي بحد أقصى مرتين (2) فقط، وذلك في ذات يوم الإيداع.
 - د. يقتصر حق اللاعبين المؤهلين في لعب ألعاب حصادي على الحد الأقصى المبيّن في الفقرتين (ب) و(ج) أعلاه.
 - أ. على الرغم مما ورد في البند رقم (3)، في حال فوز اللاعب المؤهل بأي جائزة وفقاً لشروط ألعاب حصادي، فلن يُسمح له بالمشاركة مرة أخرى والفوز في ألعاب حصادي خلال فترة الحملة.
 - و. يحق فقط لصاحب حساب حصادي المشاركة في ألعاب حصادي، ولا يجوز له تفويض أو تعيين أي طرف آخر للمشاركة نيابة عنه، وذلك باستثناء حق اللاعب المؤهل بالسماح لقاصر يبلغ عمره (10) سنوات أو أقل بأن يلعب لعبة حصادي بالنيابة عنه.
 - ز. للتأهل لاستلام أي جائزة، يجب على اللاعب المؤهل الحفاظ على الإيداعات التي قام بها عند وقت مشاركته في ألعاب حصادي من وقت إيداعه إلى تاريخ 17 يونيو 2026م ("فترة الاحتفاظ").

- h. The Eligible Player must ensure that their respective deposit is maintained for the entire Holding Period, and any reduction in the deposit during the holding period whether due to direct debits or application of any charges under the Bank's Fees and Charges.
- ح. على اللاعب المؤهل التأكد من الاحتفاظ بالمبلغ المودع طوال فترة الاحتفاظ، حيث سيفقد اللاعب المؤهل أهليته للحصول على الجوائز في حال نقص المبلغ المودع نتيجة أي خصومات مباشرة أو تطبيق أي رسوم مصرفية وفقاً للأجور والرسوم الخاصة بالبنك.
- i. In order for the Bank to track the winners of the MyHassad Games, all Eligible Player(s) are required to enter their national ID numbers in order to play the MyHassad Games.
- ط. يتعين على جميع اللاعبين المؤهلين إدخال رقم الهوية عند المشاركة في ألعاب حصادي حتى يتمكن البنك من تتبع الفائزين.
- j. In the event the Eligible Player wins any prizes of the MyHassad Games, then the prize shall be deposited directly in their respective MyHassad account within forty-five (45) business days from the conclusion of the Campaign Period.
- أ. في حال فوز اللاعب المؤهل بجوائز ألعاب حصادي، فسيتم إيداع الجائزة مباشرة في حساب حصادي الخاص به خلال خمسة وأربعين (45) يوم عمل من تاريخ انتهاء فترة الحملة.
4. The Bank shall be required to store, collect and process the Customer's personal data, and may transfer such personal data to its subsidiaries and authorized third parties for the purpose of conducting the MyHassad Games and contacting the Eligible Players. By participating in the MyHassad Games, the Customer grants the Bank the right to use and publish the respective winner's name and photograph in any current and future promotional advertising campaigns and marketing materials relating to the MyHassad Games which is published locally or internationally. Notwithstanding any law, regulation or order from any governmental or regulatory authority of the Kingdom of Bahrain which provide otherwise, each Customer retains the right to withdraw their consent to the Bank publishing their personal data or to request that certain information is omitted.
4. يجوز للبنك جمع ومعالجة وتخزين البيانات الشخصية للعميل، ونقل هذه البيانات إلى الشركات التابعة له أو إلى جهات أخرى مرخصة لهدف تنظيم ألعاب حصادي والتواصل مع اللاعبين المؤهلين. من خلال المشاركة في ألعاب حصادي، يوافق العميل على منح البنك الحق في استخدام ونشر اسمه وصورته في أي من الحملات الإعلانية الترويجية الحالية أو المستقبلية المتعلقة بألعاب حصادي، سواء محلياً أو دولياً، ومع ذلك، يحق للعميل رغم أي قانون أو تنظيم أو أمر صادر عن أي جهة رسمية أو تنظيمية في مملكة البحرين، سحب موافقته أو طلب حذف معلومات محددة من النشر.
5. In the event of the winner's death before the prize is delivered, the Prizes shall be held in the Bank's custody for a period not exceeding six (6) months from the date of death to enable the heirs to provide the Bank with evidence of the death, including but not limited to, the necessary deed of inheritance, deceased person's death certificate and having all the heirs attend before the Bank or their relevant authorized person. During the six months custody of the prize the MOIC shall be provided with constant updates on the transfer of the prize to the heirs. If the heirs are not able to meet the Bank's requirements before the aforesaid period, the Bank will have the right to deposit the Prizes with the Ministry of Justice, Islamic Affairs and Waqf in the heirs' names or comply with any respective instructions or orders as may be received by any relevant authorities as may be required.
5. في حالة وفاة الفائز قبل تسليمه الجائزة، سيحتفظ البنك بالجائزة لمدة لا تتجاوز ستة (6) أشهر من تاريخ الوفاة، وذلك لتمكين الورثة من تقديم ما يثبت الوفاة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الفريضة الشرعية، وشهادة وفاة المتوفى، وحضور جميع الورثة أمام البنك أو من ينوب عنهم قانوناً. وخلال فترة الستة أشهر التي تكون فيها الجائزة في حيازة البنك، سيتم تزويد وزارة الصناعة والتجارة بتحديثات مستمرة بشأن إجراءات تحويل الجائزة إلى الورثة. وإذا لم يتمكن الورثة من استيفاء متطلبات البنك خلال الفترة المذكورة، يحق للبنك إيداع الجائزة لدى وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف بأسماء الورثة أو الامتثال لأي تعليمات أو أوامر صادرة من الجهات المختصة حسب ما يقتضيه الحال.
6. The Bank shall not be held responsible and/or liable in any way for any restriction(s) which are or may be imposed by virtue of any laws, regulations, rules, etc. of any authority (whether governmental or non-governmental) with respect to the winners claiming any of their prizes under the MyHassad Games.
6. لا يتحمل البنك أي مسؤولية قانونية أو غير قانونية عن أي قيود قد تفرضها القوانين أو الأنظمة أو القواعد من أي جهة حكومية أو غير حكومية فيما يتعلق بالمطالبات بالجوائز الناتجة عن ألعاب حصادي.
7. All prizes awarded in accordance with these Terms and Conditions are nontransferable, non-exchangeable and non-refundable, and will be deposited in the Customer's MyHassad account as registered in the Bank's records.
7. جميع الجوائز الممنوحة وفقاً لهذه الشروط والأحكام غير قابلة للتحويل أو الاستبدال أو الاسترجاع، وسيتم إيداعها في حساب حصادي الخاص بالعميل كما هو مدون في سجلات البنك.
8. These Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of Kingdom of Bahrain to the extent that such laws do not conflict with the rules and principles of Shari'a.
8. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين مملكة البحرين، شريطة ألا تتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

9. The MyHassad Games and related process are subject to the Bank's "Accounts and Banking Services Terms and Conditions" and the applicable rules and regulations.
9. تخضع ألعاب حصادي وآلية تنفيذها لـ "الشروط والأحكام للحسابات والخدمات المصرفية" للبنك، وجميع الأنظمة والقوانين المعمول بها.
10. Subject to obtaining the requisite approvals from the Ministry of Industry and Commerce, the Bank reserves the right to amend these terms and conditions or details of the MyHassad Games at any time at its sole discretion. The Bank shall publish through any of its available channels any amendments to the applicable terms and conditions to its customers.
10. شريطة الحصول على الموافقات اللازمة من قبل وزارة الصناعة والتجارة، يحتفظ البنك بالحق في تعديل هذه الشروط والأحكام أو تفاصيل ألعاب حصادي في أي وقت وفقاً لتقديره المطلق، على أن يعلن عن أي تعديلات من خلال أي من قنواته المتاحة لعملائه.
11. In the event of any conflict between the Arabic and English texts, the Arabic text shall prevail.
11. في حال وجود أي تضارب بين النسخين العربي والإنجليزي، فيعمل بالنص العربي.

What Did You Spot?

1. Participants will be presented with an image displayed on the screen for a fixed duration of ten (10) seconds.
2. Following the conclusion of the display period, participants will be redirected to a subsequent screen prompting them to identify and select the number of specific items previously shown in the image.
3. Participants must submit their response by selecting the numerical option which, in their sole judgment, represents the correct answer. No amendments or additional attempts are permitted once a response is submitted.
4. Participants who submit the correct answer will be awarded a cash prize of BD (50).

ماذا وجدت؟

1. سيتم عرض صورة على الشاشة للمشاركين لمدة محددة قدرها عشرة (10) ثوانٍ.
2. بعد انتهاء مدة العرض، ينقل المشاركون تلقائياً إلى شاشة أخرى تطلب منهم تحديد واختيار عدد عناصر محددة كانت معروضة سابقاً في الصورة.
3. يقوم المشاركون بإدخال إجابته من خلال اختيار الرقم الذي يراه صحيحاً وفقاً لتقديره الشخصي، ولا يُسمح بأي تعديل على الإجابة أو محاولات إضافية بعد اعتماد الاختيار.
4. يُمنح المشاركون الذين يقدمون الإجابة الصحيحة جائزة نقدية قدرها خمسون (50) ديناراً بحرينياً.